

---

[p1]

Mijn eerw Heer ende Meester,

Wensche u eerst en vooral eenen zaligen Hoogdag.

1 Van de fransche inschrijvers op "Biekorf" zijn er drie die niet en antwoorden op den brief dien wij hun gezonden hebben achter het geld der inschrijvinge, 't zijn de HH Bonvarlet, Looten, Flahault.

Wij zijn het nochtans moe hun nu voor het tweede jaar nog nen keer Biekorf voor nieten te zenden. Toch en willen wij het zenden niet staken zonder u te vermanen. Is 't wel dat wij staken?

2 Hebbe vandage Meester gehad om te spreken over het uitgeven uwer Dichtwerken. Mogen wij handelen met volle macht?

3) En kunt gij ten naasten aan niet schicken hoe groot de Tijdkrans wel zijn zal?

4) En weet gij niet of er eenige verbindtenisse bestaat met Siffer opzichtsens de Kerkhofblommen?

5) Weet gij dat de Staat inschrijft op Biekorf voor 50 afdruksels?

[p2]

Toch zaten wij daarmee nog al verlegen omdat wij van de 4 eerste n<sup>os</sup> geen 50 afdruksels meer over en hadden. Wij hebben er eenvoudig 60 doen herdrukken. Dat zal ons 83 fr kosten, maar wij gaan er 200 trekken, dus nog 117 winnen. Wat zegt er David van<sup>1</sup>

6) En weet en 'n meent gij niet dat wij zouden moeten de vrage doen achter hulpgeld voor Loquela, is 't dat wij nogmaals willen trekken? Die 400 fr komen toch nog al zoete in.

Tracht ne keer in uwe papieren te kijken wan[n]eer en voor welke jaargang wij laatstmaal de 400 fr bekomen hebben.

7) Hierbij een stukske dat ons toegezonden is. Mag het gedrukt worden?

En daarmee is 't eindelijk al, meene ik.

.....

1     uitdrukking

Groete u eerbiedig en genegen

Edw Van Robays

Uit Brugge op Sinxenavond 1891

---

## Briefbeschrijving

Verzender	Van Robays, Edward
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	16/05/1891
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Briefversie van datering: op Sinxenavond 1891 ; adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Briefversie van datering: op Sinxenavond 1891 ; adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Gepubliceerd in	Gedichten, gezangen en gebeden en Kleengedichtjes II, p.19 (vermelding); De briefwisseling tussen Guido Gezelle en enkele leden van de Dietsche Biehalle en Biekorf. Deel 2: Brieven / door Ina Galle. - Gent : onuitgegeven licentieverhandeling, (academiejaar 1984-1985), p.312-313

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	1 dubbel vel, 210 mm x 131 mm papier, wit, vierkant geruit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.); idem rechts: <sinxen (potlood)>> [16/5 1891] (inkt, hand P.A.); op zijde 2 onderaan bijgeschreven onder de datum: [16/5] (inkt, hand P.A.)

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge

---

Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	6422
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.12723">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.12723</a>

## Inhoud

Incipit	Wensche u eerst en vooral eenen zaligen
Samenvatting	Van Robays is met het berek van Biekorf bij De Meester geweest om te spreken over het uitgeven van de werken van Gezelle; Van Robays vraagt toelating om in zijn naam op te treden
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	16/05/1891, Brugge, Edward Van Robays aan [Guido Gezelle]
Editeur	Els Depuydt; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap

---

Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---